中國人壽 CHINA LIFE | 海外

一生守護 · 臻頤
延期年金保險計劃



我們明白，多年來您一直把心力傾注在家庭與孩子身上，默默付出，卻往往忽略了屬於自己的未來。隨着孩子日漸成長，您終於可以憧憬屬於自己的優閒生活。畢竟香港女性普遍較為長壽，如果缺乏可自主支配的收入和積蓄，晚年難免缺乏安全感，或擔心成為家人的負擔。**及早開始籌劃，為自己建立穩定的年金收入，同時鎖定優質護理與養老資源，安享自主無憂人生。**

缺乏財務自主及安全感
無獨立薪金收入，
日常開支主要依賴配偶及家人

長壽風險更高
香港女性及男性預期壽命
分別為88.7及83.3歲[1]
女性普遍較長壽，若配偶先離世，
晚年財務和精神上
可能頓失所依

擔心成為子女負擔
若患病或需要長期護理，
可能在經濟或時間上拖累子女

本計劃如何幫到您？

自主支配年金入息
自己作為保單持有人，透過本計劃獲得可自主支配的穩定年金入息，無須向家人開口，擁有財務尊嚴。

高保證年金入息至100歲
本計劃提供高保證年金入息，保證每年領取8%已繳總保費至100歲[2]。

全方位跨境養老服務
就養老、健康及生活範疇提供多元化增值服務及相關優惠[3]，確保獲得優質醫療及養老資源。

由即日起至2026年12月31日期間成功投保，可享高達15%首年保費折扣[4]，及繳費期內每年享高達4,000港元電子現金券/旅居套票[5]！

本計劃如何運作？

保費供款年期	保單貨幣	年金入息起始年齡	年金入息期
5年或10年	港元或美元	60歲或65歲	直至受保人100歲或身故日(以較先者為準)為止

ENRICH · 盈加全方位跨境養老服務[3]

客戶可通過ENRICH · 盈加增值服務平台，享受相應會員級別的增值服務：

養老
佈局300+優質養老機構

健康
825+香港醫療網點
緊急救援覆蓋歐美日等地區

生活
多元化生活禮遇及優惠

精選亮點服務：

板塊	專屬權益	會員級別要求			
		鑽石	白金	金	基礎
養老	國壽嘉園養老社區入住優惠	✓ 可享折扣	✓ 可享折扣	✓ 可安排入住	—
	第三方合作養老機構入住優惠	✓	✓	✓	—
	一對一內地養老規劃諮詢	✓	✓	✓	—
健康	香港、大灣區指定醫院VIP禮遇通道	✓	✓	✓	—
	醫加會籍：提供一站式醫療服務，包含普通科、專科、中醫等門診折扣優惠，體檢、疫苗、牙科等專屬優惠	✓	✓	✓	✓
生活	企業優惠價預約指定知名酒店	✓	✓	✓	—
	全球機場與高鐵貴賓室服務	✓	✓	—	—

除上述養老、健康及生活範疇外，ENRICH · 盈加增值服務還涵蓋財富及教育領域。有關您的會員級別及可享有之專屬權益詳情，請即登入了解：

個案

Clara今年40歲，是一位全職家庭主婦，育有一子一女，家庭日常開支完全依賴丈夫的收入。考慮到丈夫退休後固定收入將會中斷，她於是運用私房錢投保了一生守護‧臻頤延期年金保險計劃。透過每年繳付120,000港元保費，為期10年，她將由65歲起，每月享有穩定的年金收入，建立起個人財務安全網。

保單持有人及受保人：Clara（女性）
每年保費：120,000港元

吸煙狀況：非吸煙
保費供款年期：10年

受保人投保年齡：40歲
總保費：1,200,000港元

保費繳付模式：年繳

（保單貨幣：港元）

累積期：25年

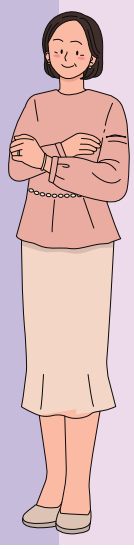
年金入息期：30年

40歲

Clara投保本計劃

每年保費：
120,000港元

總保費：
1,200,000港元



41-50歲

Clara於保費繳費期內，每年享等值2,000港元的電子現金券[5]，兌換了不同生活禮遇，包括溫泉酒店、深圳野生動物園門票等

65歲

Clara開始提取每月年金入息

非保證每月年金入息[6]
1,160港元
+
保證每月年金入息
7,720港元
=
每月年金入息
8,880港元



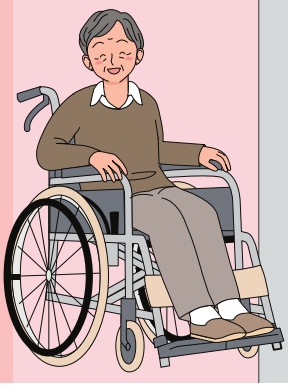
66-70歲

Clara用折扣價進行體檢及接種疫苗，定期追蹤身體狀況，致力維持健康

80歲

Clara不幸喪偶，之後身體機能下降，決定北上養老

她憑藉ENRICH‧盈加金會員身份，獲安排自費入住深圳一家國壽合作養老機構，這裡康養配套完善，也方便她回香港探親訪友



95歲

Clara身故，其受益人可獲發身故賠償[7]，而每月年金入息之派發及保單亦會隨之終止

於30年年金入息期間：
非保證每月年金入息總額[6]
1,380,120港元
+
保證每月年金入息總額
2,779,200港元
=
每月年金入息總額
4,159,320港元

相等於總保費的**347%**

以上個案的數字已調整為整數及只作舉例說明之用。

上述個案乃基於以下假設：
- 整個保障年期內沒有部份退保及任何保單負債；
- 保費以年繳模式繳付，且所有保費於到期時已被全數繳付；
- 受保人選擇以現金形式即時提取所有已派發的每月年金入息；及
- 保費徵費沒有計算在內。

備註：

1. 資料來源：政府統計處《香港統計月刊》（2026年3月版）。
2. 假設受保人為40歲女性，供款5年，美元保單，基本金額125,000美元，由65歲起每年保證領取8%已繳總保費至100歲或受保人身故日（以較先者為準）。數字已調整為整數，受條款及細則約束。
3. 「ENRICH · 盈加」是一個服務品牌，而非保險產品。所涉及的生態服務均由第三方服務供應商提供。所有有關上述服務均受中國人壽（海外）不時公佈的相關條款及細則約束。有關服務由第三方服務供應商提供，並不屬於保單的一部份。本公司不會對其服務質素作保證，亦不會就有關服務負任何責任。本公司保留隨時修訂有關條款及細則之權利，而不需另行通知。
4. 優惠受條款及細則約束，詳情請參閱宣傳單張。
5. 適用於年繳保費200,000港元及以上/25,000美元及以上之保單，於保費繳費期內，每年可獲等值4,000港元現金券/旅居套票。受條款及細則約束，詳情請參閱宣傳單張。
6. 非保證每月年金入息及利息並非保證不變，實際收益及/或回報可能低於或高於預期價值，在某些情況下，或有可能為零。中國人壽（海外）保留隨時調整非保證每月年金入息及/或利息之權利。
7. 身故賠償總額相等於以下較高者為準：(i)受保人身故日的基本壽險之累積到期已繳保費的101%，扣除已派發之保證每月年金入息的總金額（如有）；或(ii)受保人身故日的基本壽險的保證現金價值，加上累積保證每月年金入息及非保證每月年金入息（如有）及利息（如有）及非保證終期紅利（如有），並扣除保單負債（如有）。

重要資料：

以上資料只供參考，本宣傳品須與相關產品小冊子一併閱讀。有關本計劃之詳細條款、細則及除外責任，概以相關保險合約為準。請詳閱相關保險合約及所有相關的產品資料，並於需要時諮詢獨立的專業意見。如欲索取保單條款之樣本，請與中國人壽(海外)查詢。

本計劃由中國人壽保險（海外）股份有限公司（「中國人壽（海外）」、「本公司」或「我們/我們的」）承保。

中國人壽保險(海外)股份有限公司

地址：香港灣仔軒尼詩道313號中國人壽大廈22樓
電郵：info@chinalife.com.hk
客戶服務熱線：399 95519
網址：www.chinalife.com.hk

中國人壽保險(海外)股份有限公司(於中華人民共和國註冊成立之股份有限公司)

C563-C566_C581-C584_202610